

Act

Chapter 18

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

- 1 Μετὰ ταῦτα, χωρισθεῖς ἐκ τῶν Ἀθηνῶν, ἦλθεν εἰς Κόρινθον.
Sonra bunlar ayrılarak -den -o Atina'dan geldi -e Korint'e
[G2326](#) [G3778](#) [G5563](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0116](#) [G2064](#) [G1519](#) [G2882](#)

Bundan sonra Pavlus Atinadan ayrıldı, Korint şehrine gitti.

- 2 καὶ εὐρών τινα Ἰουδαῖον, ὀνόματι Ἀκύλαν Ποντικὸν τῷ γένει, προσφάτως
ve bularak bir Yahudi'yi adıyla Akilas Pontuslu -o soyca yakın-zamanda
[G2532](#) [G2147](#) [G5100](#) [G2453](#) [G3686](#) [G0207](#) [G4193](#) [G3588](#) [G1085](#) [G4373](#)
- ἐληλυθότα ἀπὸ τῆς Ἰταλίας, καὶ Πρίσκιλλαν γυναῖκα αὐτοῦ, διὰ τὸ
gelmiş -den -o İtalya'dan ve Priskilla'yi karısını onun -yüzünden -o
[G2064](#) [G0575](#) [G3588](#) [G2482](#) [G2532](#) [G4252](#) [G1135](#) [G0846](#) [G1223](#) [G3588](#)
- διατεταχέναι Κλαύδιον χωρίζεσθαι πάντα τοὺς Ἰουδαίους ἀπὸ τῆς
emretmiş-olmasının Klavdios'un ayrılmak tüm -o Yahudilerin -den -o
[G1299](#) [G2804](#) [G5563](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2453](#) [G0575](#) [G3588](#)
- Ῥώμης. προσῆλθεν αὐτοῖς,
Roma'dan geldi onlara
[G4516](#) [G4334](#) [G0846](#)

Orada Akvila adında bir Yahudiyi buldu. Akvila, Pontus bölgesinde doğmuştu. Kısa bir süre önce karısı Priskillayla İtalyadan gelmişlerdi. Çünkü İmparator Klavdius bütün Yahudilerin Romayı terk etmesini emretmişti. Pavlus Akvilayla Priskillayı görmeye gitti.

- 3 καὶ διὰ τὸ ὁμότεχνον εἶναι, ἔμενεν παρ' αὐτοῖς καὶ ἠργάζετο;
ve -yüzünden -o aynı-meslekten olmak kaldı -yanında onların ve çalışıyordu
[G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3673](#) [G1510](#) [G3306](#) [G3844](#) [G0846](#) [G2532](#) [G2038](#)
- ἦσαν γὰρ σκηνοποιοὶ τῆ τέχνη.
idiler çünkü çadırcılar -o meslekte
[G1510](#) [G1063](#) [G4635](#) [G3588](#) [G5078](#)

Onlarla kalıp birlikte çalıştı. Çünkü aynı işi yapıyorlardı; meslekleri çadırcılıktı.

- 4 διελέγετο δὲ ἐν τῇ συναγωγῇ κατὰ πᾶν σάββατον. ἔπειθ' ἐν τε
tartışıyordu -ise -de -o havrada -her tüm şabatta ikna-ediyordu -de
[G1256](#) [G1161](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4864](#) [G2596](#) [G3956](#) [G4521](#) [G3982](#) [G5037](#)
- Ἰουδαίους καὶ Ἑλληνας.
Yahudileri ve Helenleri
[G2453](#) [G2532](#) [G1672](#)

Pavlus, her Şabat Günü havrada hem Yahudilerle hem de Greklerle konuşup tartışıyor, onları ikna etmeye çalışıyordu.

5	Ὡς Ne-zaman G5613	δὲ -ise G1161	κατήλθον indiler G2718	ἀπὸ -den G0575	τῆς -o G3588	Μακεδονίας Makedonya'dan G3109	ὃ -o G3588	τε -de G5037	Σιλᾶς Silas G4609	καὶ ve G2532	ὁ -o G3588
	Τιμόθεος, Timoteos G5095	συνείχετο yoğunlaştı G4912	τῷ -o G3588	λόγῳ söze G3056	ὁ -o G3588	Παῦλος, Paulus G3972	διαμαρτυρόμενος tanıklık-ederek G1263	τοῖς -o G3588	Ἰουδαίοις, Yahudilere G2453		
	εἶναι olmak G1510	τὸν -o G3588	Χριστὸν Mesih'in G5547	Ἰησοῦν. İsa G2424							

Silasla Timoteos Makedonyadan geldiler. O zaman Pavlus bütün zamanını Allahın kelâmını vazetmeye verdi. Yahudilere İsanın Mesih olduğuna dair şahitlik etti.

6	ἀντιτασσομένων karşı-koyunca G0498	δὲ -ise G1161	αὐτῶν onların G0846	καὶ ve G2532	βλασφημούντων; küfrederken G0987	ἐκτιναξάμενος silkeleyerek G1621	τὰ -o G3588	ἱμάτια, giysilerini G2440			
	εἶπεν dedi G3004	πρὸς -e G4314	αὐτοῦς, onlara G0846	Τὸ -O G3588	αἷμα kanınız G0129	ὑμῶν sizin G4771	ἐπὶ -üzerine G1909	τὴν -o G3588	κεφαλὴν başınızin G2776	ὑμῶν; sizin G4771	καθαρὸς temiz G2513
	ἐγώ. ben G1473	ἀπὸ -den G0575	τοῦ -o G3588	νῦν, şimdi G3568	εἰς -e G1519	τὰ -o G3588	ἔθνη milletlere G1484	πορεύσομαι. gideceğim G4198			

Fakat Yahudiler ona karşı gelip küftediler. Pavlus bu tutumu kinamak için giysilerinin tozunu silkerek şöyle dedi: "Günahı boynunuza! Akıbetinizden ben sorumlu değilim. Artık öteki halklara gideceğim."

7	καὶ ve G2532	μεταβάς geçip G3327	ἐκεῖθεν oradan G1564	εἰσῆλθεν girdi G1525	εἰς -e G1519	οἰκίαν evine G3614	τινὸς birinin G5100	ὀνόματι adıyla G3686	Τιτίου Titius G5103	Ἰούστου, Iustus G2459
	σεβομένου tapan G4576	τὸν -o G3588	Θεόν, Tanrı'ya G2316	οὗ kimin G3739	ἢ -o G3588	οἰκία evi G3614	ἦν idi G1510	συνομοροῦσα bitişik G4927	τῇ -o G3588	συναγωγῇ. havraya G4864

Pavlus oradan ayrıldı. Allaha ibadet eden Titius Yustus adlı birinin evine gitti. Yustusun evi havranın bitişiğindeydi.

8	Κρίσπος Krispos G2921	δὲ, -ise G1161	ὁ -o G3588	ἀρχισυνάγωγος, havra-önderi G0752	ἐπίστευσεν iman-etti G4100	τῷ -o G3588	Κυρίῳ, Rab'be G2962	σὺν -ile G4862	ὅλῳ tüm G3650	τῷ -o G3588
	οἰκῷ eviyile G3624	αὐτοῦ. onun G0846	καὶ ve G2532	πολλοὶ çokları G4183	τῶν -in G3588	Κορινθίων Korintlilerin G2881	ἀκούοντες, işiterek G0191	ἐπίστευον iman-ediyorlardı G4100	καὶ ve G2532	
	ἐβαπτίζοντο. vaftiz-ediliyorlardı G0907									

Havranın önderi Krispus bütün ev halkıyla birlikte Rab İsaye iman etti. Pavlusu dinleyen Korintlilerin birçoğu da iman ettiler ve vaftiz oldular.

9	Εἶπεν Dedi G3004	δὲ -ise G1161	ὁ -o G3588	Κύριος Rab G2962	ἐν -de G1722	νυκτὶ gecede G3571	δι' -ile G1223	ὀράματος görümle G3705	τῷ -o G3588	Παύλῳ, Paulus'a G3972	Μὴ Değil G3361
	φοβοῦ, kork G5399	ἀλλὰ ama G0235	λάλει, konuş G2980	καὶ ve G2532	μὴ değil G3361	σωπῆσης, sus G4623					

Bir gece Rab düŝte Pavlusa şöyle dedi: “Korkma, konuş, susma!

- 10 διότι ἐγώ εἰμι μετὰ σοῦ, καὶ οὐδεὶς ἐπιθήσεται σοὶ τοῦ
çünkü ben varım -ile seninle ve hiç-kimse saldıracak sana -için
[G1360](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3326](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3762](#) [G2007](#) [G4771](#) [G3588](#)
- κακῶσαί σε, διότι λαός ἐστὶ μοι πολὺς ἐν τῇ πόλει ταύτῃ.
kötülük-etmek sana çünkü halk vardır benim çok -de -o ŝehirde bu
[G2559](#) [G4771](#) [G1360](#) [G2992](#) [G1510](#) [G1473](#) [G4183](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3778](#)

Ben seninle birlikteyim. Kimse sana dokunmayacak, zarar vermeyecek. Çünkü bu ŝehirde benim halkım çoktur.”

- 11 Ἐκάθισεν δὲ ἐνιαυτὸν καὶ μῆνας ἕξ, διδάσκων ἐν αὐτοῖς τὸν λόγον
Oturdu -ise yıl ve ay altı öğreterek -de onlarda -o sözünü
[G2523](#) [G1161](#) [G1763](#) [G2532](#) [G3376](#) [G1803](#) [G1321](#) [G1722](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3056](#)
- τοῦ Θεοῦ.
-in Tanrı'nın
[G3588](#) [G2316](#)

Böylece Pavlus orada bir buçuk yıl kaldı. Bu sürede halka Allahın kelâmını vazetti.

- 12 Γαλλίωνος δὲ ἀνθυπάτου ὄντος τῆς Ἀχαΐας, κατεπέστησαν ὁμοθυμαδὸν οἱ
Gallion -ise vali iken -in Ahaya'nın saldırdılar bir-yürek -o
[G1058](#) [G1161](#) [G0446](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0882](#) [G2721](#) [G3661](#) [G3588](#)
- Ἰουδαῖοι τῷ Παύλῳ, καὶ ἤγαγον αὐτὸν ἐπὶ τὸ βῆμα,
Yahudiler -o Paulus'a ve getirdiler onu -e -o yargı-kürsüsüne
[G2453](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2532](#) [G0071](#) [G0846](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0968](#)

Gallionun Ahaya valisi olduğu sıralarda Yahudiler birleşip Pavlusa karşı harekete geçtiler. Onu mahkemeye çıkardılar.

- 13 λέγοντες ὅτι, Παρὰ τὸν νόμον, ἀναπειθῆι οὗτος τοὺς ἀνθρώπους σέβεσθαι
diyerek ki -e-karşı -o yasaya ikna-ediyor bu -o insanları tapmayı
[G3004](#) [G3754](#) [G3844](#) [G3588](#) [G3551](#) [G0374](#) [G3778](#) [G3588](#) [G0444](#) [G4576](#)
- τὸν Θεόν.
-o Tanrı'ya
[G3588](#) [G2316](#)

“Bu adam insanları kandırıyor, Allaha ibadet konusunda ŝeriatımıza ters gelen ŝeyler vaz ediyor” dediler.

- 14 μέλλοντος δὲ τοῦ Παύλου ἀνοίγειν τὸ στόμα, εἶπεν ὁ Γαλλίων πρὸς
üzere-iken -ise -o Paulus'un açmak -o ağızını dedi -o Gallion -e
[G3195](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3972](#) [G0455](#) [G3588](#) [G4750](#) [G3004](#) [G3588](#) [G1058](#) [G4314](#)
- τοὺς Ἰουδαίους, Εἰ μὲν ἦν ἀδίκημά τι, ἢ ῥαδιούργημα
-o Yahudilere Eğer -bir-yandan olsaydı suç bir ya kötülük
[G3588](#) [G2453](#) [G1487](#) [G3303](#) [G1510](#) [G0092](#) [G5100](#) [G2228](#) [G4467](#)
- πονηρόν, ᾧ Ἰουδαῖοι, κατὰ λόγον ἂν ἀνεσχόμεν ὑμῶν;
kötü ey Yahudiler -e-göre akıl -belki tahammul-ederdim size
[G4190](#) [G5599](#) [G2453](#) [G2596](#) [G3056](#) [G0302](#) [G0430](#) [G4771](#)

Pavlus tam konuşmaya başlayacaktı ki, Gallio Yahudilere şöyle dedi: “Ey Yahudiler, davanız ciddi bir suç ya da cinayetle ilgili olsaydı, sizi sabırla dinlerdim.

- 15 εἰ δὲ ζητήματά ἐστιν περὶ λόγου, καὶ ὀνομάτων, καὶ νόμου τοῦ
eğer -ise sorunlar vardır -hakkında söz ve adlar ve yasa -o
[G1487](#) [G1161](#) [G2213](#) [G1510](#) [G4012](#) [G3056](#) [G2532](#) [G3686](#) [G2532](#) [G3551](#) [G3588](#)
- καθ' ὑμᾶς, ὄψεσθε αὐτοῖς; κριτῆς ἐγὼ τούτων οὐ βούλομαι εἶναι.
-e-göre sizin bakarsınız kendiniz yargıç ben bunların değil istiyorum olmak
[G2596](#) [G4771](#) [G3708](#) [G0846](#) [G2923](#) [G1473](#) [G3778](#) [G3756](#) [G1014](#) [G1510](#)

Fakat bu tartışmalar sadece kelimeler, isimler ve kendi şeriatınızla ilgilidir. O yüzden bu meseleyi kendiniz halledin. Ben böyle şeylere yargıçlık etmek istemem.”

- 16 καὶ ἀπήλασεν αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ βήματος.
ve kovdu onları -den -o yargı-kürsüsünden
[G2532](#) [G0556](#) [G0846](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0968](#)

Sonra Gallio onları mahkemeden kovdu.

- 17 ἐπιλαβόμενοι δὲ πάντες Σωσθένην, τὸν ἀρχισυνάγωγον, ἔτυπτον ἔμπροσθεν
yakalayarak -ise hepsi Sostenis'i -o havra-önderini dövüyorlardı önünde
[G1949](#) [G1161](#) [G3956](#) [G4988](#) [G3588](#) [G0752](#) [G5180](#) [G1715](#)
- τοῦ βήματος. καὶ οὐδὲν τούτων τῷ Γαλλίῳ ἐμελεν.
-in yargı-kürsüsünün ve hiçbirini bunların -o Gallion'u ilgilendirmedi
[G3588](#) [G0968](#) [G2532](#) [G3762](#) [G3778](#) [G3588](#) [G1058](#) [G3199](#)

Onlar da havranın önderi Sostenesi yakalayıp mahkemenin önünde dövdüler. Fakat Gallio bu olup bitenlere hiç aldırmadı.

- 18 Ὁ δὲ Παῦλος, ἔτι προσμείνας ἡμέρας ἱκανὰς, τοῖς ἀδελφοῖς
-O -ise Paulus daha kalıp günler birçok -o kardeşlere
[G3588](#) [G1161](#) [G3972](#) [G2089](#) [G4357](#) [G2250](#) [G2425](#) [G3588](#) [G0080](#)
- ἀποταξάμενος, ἐξέπλει εἰς τὴν Συρίαν, καὶ σὺν αὐτῷ Πρίσκιλλα καὶ
veda-ederek yelken-açtı -e -o Suriye'ye ve -ile onunla Priskilla ve
[G0657](#) [G1602](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4947](#) [G2532](#) [G4862](#) [G0846](#) [G4252](#) [G2532](#)
- Ἀκύλας, κειράμενος ἐν Κενχρεαῖς τὴν κεφαλὴν; εἶχεν γὰρ εὐχὴν.
Akilas kırtıracak -de Kenkrea'da -o başını vardı çünkü adak
[G0207](#) [G2751](#) [G1722](#) [G2747](#) [G3588](#) [G2776](#) [G2192](#) [G1063](#) [G2171](#)

Pavlus müminlerle bir süre daha kaldı. Sonra onlardan ayrıldı, Suriyeye gitmek üzere gemiyle yola çıktı. Priskilla ve Akvila da onunla birlikteydi. Adakta bulunmuş olduğu için gitmeden önce Kenhere şehrinde saçlarını kestirdi.

- 19 κατήντησαν δὲ εἰς Ἔφεσον, κάκεινους κατέλιπεν αὐτοῦ. αὐτὸς δὲ
vardılar -ise -e Efes'e ve-onları bıraktı orada kendisi -ise
[G2658](#) [G1161](#) [G1519](#) [G2181](#) [G2548](#) [G2641](#) [G0847](#) [G0846](#) [G1161](#)
- εἰσελθὼν εἰς τὴν συναγωγὴν, διελέξατο τοῖς Ἰουδαίοις.
girerek -e -o havraya tartıştı -o Yahudilerle
[G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4864](#) [G1256](#) [G3588](#) [G2453](#)

Sonra Efese gittiler. Pavlus, Priskilla ve Akvilayı orada bıraktı. Kendisi ise havraya gidip Yahudilerle tartıştı.

- 20 ἐρωτώντων δὲ αὐτῶν ἐπὶ πλείονα χρόνον μείναι, οὐκ ἐπένευσεν,
istediklerinde -ise onların -boyunca daha-uzun zaman kalmayı değil kabul-etti
[G2065](#) [G1161](#) [G0846](#) [G1909](#) [G4119](#) [G5550](#) [G3306](#) [G3756](#) [G1962](#)

Daha uzun bir süre kalmasını istediler. Fakat Pavlus kabul etmedi.

21	ἀλλὰ ama G0235	ἀποταξάμενος, veda-ederek G0657	καὶ ve G2532	εἰπών, diyerek G3004	<Δεῖ Gerekir G1163	με benim G1473	πάντως, mutlaka G3843	τὴν -o G3588	ἐορτὴν bayramı G1859	τὴν -o G3588
	ἐρχομένην gelen G2064	ποιῆσαι yapmam G4160	εἰς -de G1519	Ἱεροσόλυμα>; Yerushalayim'de G2414	Πάλιν Yine G3825	ἀνακάμψω döneceğim G0344	πρὸς -e G4314	ὑμᾶς, size G4771	τοῦ -in G3588	
	Θεοῦ Tanrı'nın G2316	θέλοντος. istemesiyle G2309	ἀνήχθη denize-açıldı G0321	ἀπὸ -den G0575	τῆς -o G3588	Ἐφέσου. Efes'ten G2181				

Onlardan ayrılırken, "Allah izin verirse yanınıza yine döneceğim" dedi. Sonra Efesten denize açıldı.

22	καὶ ve G2532	κατελθὼν inince G2718	εἰς -e G1519	Καισάρειαν, Sezariye'ye G2542	ἀναβάς çıkıp G0305	καὶ ve G2532	ἀσπασάμενος selamlayarak G0782	τὴν -o G3588	ἐκκλησίαν, kiliseyi G1577	
	κατέβη indi G2597	εἰς -e G1519	Ἄντιόχειαν. Antakya'ya G0490							

Sezariye şehrine vardı, oradan da Kudüse gitti. Oradaki cemaati ziyaret etti. Sonra da Antakya'ya geçti.

23	καὶ ve G2532	ποιήσας geçirip G4160	χρόνον zaman G5550	τινὰ, bir G5100	ἐξῆλθεν, çıktı G1831	διερχόμενος geçerek G1330	καθεξῆς sırayla G2517	τὴν -o G3588	Γαλατικὴν Galatya G1054	
	χώραν bölgesini G5561	καὶ ve G2532	Φρυγίαν, Frigya'ya G5435	στηρίζων güçlendirerek G1991	πάντας tüm G3956	τοὺς -o G3588	μαθητάς. öğrencileri G3101			

Antakya'da bir süre kaldı. Sonra oradan ayrıldı. Galatya ve Frikya bölgelerini dolaştı. Bütün şakirtlerin imanda pekişmesine yardım etti.

24	Ἰουδαῖος Yahudi G2453	δέ -ise G1161	τις, bir G5100	Ἀπολλῶς Apollon G0625	ὀνόματι, adıyla G3686	Ἀλεξανδρεὺς İskenderiyeli G0221	τῷ -o G3588	γένει, soyca G1085	άνηρ adam G0435	λόγιος, bilgili G3052
	κατήνησεν vardı G2658	εἰς -e G1519	Ἐφεσον. Efes'e G2181	δυνατὸς güçlü G1415	ὢν olan G1510	ἐν -de G1722	ταῖς -o G3588	γραφαῖς. Yazılar'da G1124		

Bu arada Apollon adında bir Yahudi Efese gitti. İskenderiye doğumluydu. Mükemmel bir hatipti. Tevratı çok iyi biliyordu.

25	οὗτος bu G3778	ἦν idi G1510	κατηχημένος öğretilmiş G2727	τὴν -o G3588	ὁδὸν yolunu G3598	τοῦ -in G3588	Κυρίου. Rab'bin G2962	καὶ ve G2532	ζέων cosku-doluydu G2204	τῷ -o G3588
	πνεύματι, ruhta G4151	ἐλάλει konuşuyordu G2980	καὶ ve G2532	ἐδίδασκεν öğretiyordu G1321	ἀκριβῶς doğru-bir-şekilde G0199	τὰ -o G3588	περὶ -hakkında G4012	τοῦ -o G3588	Ἰησοῦ, İsa'nın G2424	
	ἐπιστάμενος bilerek G1987	μόνον yalnızca G3440	τὸ -o G3588	βάπτισμα vaftizini G0908	Ἰωάννου. Yohanan'ın G2491					

Rabbin yolu hakkında eğitim görmüştü. Coşkun bir ruhla konuşuyordu. Sadece Yahyanın yaptığı vaftizle ilgili hakikatleri biliyordu; fakat İsayla ilgili hakikatleri de doğru şekilde vazediyordu.

26	οὗτός bu	τε -de	ἤρξατο başladı	παρρησιάζεσθαι cesaretle-konuşmaya	ἐν -de	τῇ -o	συναγωγῇ. havrada	ἀκούσαντες işitince	δὲ -ise
	G3778	G5037	G0756	G3955	G1722	G3588	G4864	G0191	G1161
	αὐτοῦ, onu	Πρίσκιλλα Priskilla	καὶ ve	Ἀκύλας, Akilas	προσελάβοντο aldılar	αὐτὸν, onu	καὶ ve	ἀκριβέστερον daha-doğru-bir-şekilde	
	G0846	G4252	G2532	G0207	G4355	G0846	G2532	G0199	
	αὐτῷ ona	ἐξέθεντο açıkladılar	τὴν -o	ὁδὸν yolunu	τοῦ -in	Θεοῦ. Tanrı'nın			
	G0846	G1620	G3588	G3598	G3588	G2316			

Havrada cesaretle konuşmaya başladı. Konuşmasını dinleyen Priskilla ile Akvila onu evlerine davet ettiler. Allah yolunu ona daha doğru biçimde açıkladılar.

27	βουλομένου istediğinde	δὲ -ise	αὐτοῦ onun	διελθεῖν geçmek	εἰς -e	τὴν -o	Ἀχαΐαν, Ahaya'ya	προτρεψάμενοι teşvik-ederek	οἱ -o
	G1014	G1161	G0846	G1330	G1519	G3588	G0882	G4389	G3588
	ἀδελφοὶ kardeşler	ἔγραψαν yazdılar	τοῖς -o	μαθηταῖς öğrencilere	ἀποδέξασθαι kabul-etmelerini	αὐτόν, onu	ὃς ki	παραγενόμενος, varınca	
	G0080	G1125	G3588	G3101	G0588	G0846	G3739	G3854	
	συνεβάλετο yardım-etti	πολὺ çok	τοῖς -o	πεπιστευκόσιν iman-etmiş-olanlara	διὰ -ile	τῆς -o	χάριτος. lütüfla		
	G4820	G4183	G3588	G4100	G1223	G3588	G5485		

Apollos, Ahaya iline gitmek istedi; Efesteki müminler de onu teşvik ettiler. Ahayadaki şakirtlere mektup yazdılar, onu iyi karşılamalarını istediler. Apollos oraya varınca iman etmiş olanlara Allahın lütfuyla çok yardım etti.

28	εὐτόνως güçlüe	γὰρ çünkü	τοῖς -o	Ἰουδαίοις Yahudileri	διακατηλέγχετο çürütüyordu	δημοσίᾳ, halka-açık	ἐπιδεικνύς göstererek	διὰ -ile	τῶν -o
	G2159	G1063	G3588	G2453	G1246	G1219	G1925	G1223	G3588
	γραφῶν Yazılar'dan	εἶναι olmak	τὸν -o	Χριστὸν Mesih'in	Ἰησοῦν. İsa				
	G1124	G1510	G3588	G5547	G2424				

Halkın önünde Yahudilerin iddialarını açık şekilde çürüttü. Tevrattan okuyarak İsanın Mesih olduğunu gösterdi.